

## **Chambre des Représentants**

SESSION 1968-1969.

8 JANVIER 1969.

### **PROJET DE LOI**

instituant un revenu garanti aux personnes âgées.

#### **I. — AMENDEMENTS PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT.**

##### **Art. 4.**

**Au § 1<sup>er</sup>, compléter comme suit le deuxième alinéa :**

« *Toutefois, en cas de séparation de corps il n'est tenu compte uniquement pour chacun des conjoints que de leurs ressources propres.* »

##### **JUSTIFICATION.**

Cette disposition vise à tenir compte pour l'enquête sur les ressources de la situation réelle des conjoints après la séparation de corps.

##### **Art. 10.**

Sous-amendement à l'amendement de M. Demets  
(Doc. n° 134/4).

**Au premier alinéa, septième ligne, remplacer les mots :**

« soit au titre d'indemnités, d'allocations ou pensions accordées en application de la législation sur les pensions de réparation ou de dédommagement aux victimes de la guerre ou à leurs ayants droit »,

**par les mots :**

« soit au titre d'indemnités, d'allocations ou pensions

*Voir :*

**134 (S.E. 1968) :**

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 à 5 : Amendements.

## **Kamer van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1968-1969.

8 JANUARI 1969.

### **WETSONTWERP.**

tot instelling van een gewaarborgd inkomen voor ouden van dagen.

#### **I. — AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE REGERING.**

##### **Art. 4.**

**In § 1, het tweede lid aanvullen met wat volgt :**

« *In geval van scheiding van tafel en bed wordt echter voor elk van de echtgenoten uitsluitend met hun eigen bestaansmiddelen rekening gehouden.* »

##### **VERANTWOORDING.**

Deze bepaling beoogt bij het onderzoek naar het inkomen rekening te houden met de werkelijke toestand na de scheiding van tafel en bed van de echtgenoten.

##### **Art. 10.**

Subamendementen op het amendement van de heer Demets  
(Stuk n° 134/4).

**In het eerste lid, op de achtste regel, de woorden :**

« *hetzij bij wijze van vergoedingen, bijslagen of pensioenen welke ter uitvoering van de wetten op de herstellen vergoedingspensioenen worden verleend aan oorlogsslachtoffers of hun rechtverkrijgenden.* »

**vervangen door de woorden :**

« *hetzij bij wijze van vergoedingen, bijslagen of pen-*

*Zie :*

**134 (B.Z. 1968) :**

- N° 1 : Wetsontwerp.
- N° 2 tot 5 : Amendementen.

accordées à titre de réparation ou de dédommagement à des victimes de la guerre ou à leurs ayants droit ».

#### JUSTIFICATION.

Il n'y a pas lieu de faire un sort différent aux prestations concernées selon qu'elles sont accordées en vertu de la législation belge sur les pensions de réparation ou de dédommagement aux victimes de la guerre ou à leurs ayants droit, ou par un pays étranger.

*Le Ministre de la Prévoyance Sociale.*

P. DE PAEPE.

sioenen welke tot herstel of als schadeloosstelling aan oorlogsslachtoffers of hun rechtverkrijgenden worden toegekend ».

#### VERANTWOORDING.

Er is geen reden toe om de besproken uitkeringen verschillend te behandelen naargelang zij krachtens de Belgische wetgeving betreffende de herstel- of vergoedingspensioenen aan oorlogsslachtoffers of hun rechtverkrijgenden zijn verleend dan wel door een vreemd land.

*De Minister van Sociale Voorzorg.*

II. — SUBAMENDEMENT VOORGESTELD  
DOOR DE HEER VAN HERREWEGHE  
op zijn vroeger rondgedeeld amendement  
(*Stuk* n° 134/5).

#### Art. 8.

De « in fine » van dit artikel gewijzigde tekst, aanvullen met wat volgt :

« *De Koning bepaalt wat dient verstaan te worden onder het begrip « gezinshoofd ».* »

#### VERANTWOORDING.

Daar het begrip « gezinshoofd » verschillend kan worden geïnterpreteerd zou de Koning moeten bepalen wie in de zin van deze wet als « gezinshoofd » dient te worden beschouwd en dit ofschoon het vooral onze bedoeling is de gezinshoofden — man of vrouw — met kinderlast te laten genieten van een verhoogd inkomstenplafond.

II. — SOUS-AMENDEMENT  
PRÉSENTE PAR M. VAN HERREWEGHE  
à son amendement distribué antérieurement  
(*Doc. n° 134/5*).

#### Art. 8.

Compléter le texte modifié « in fine » de cet article par ce qui suit :

« *Le Roi détermine ce qu'il faut entendre par « chef de ménage ».* »

#### JUSTIFICATION.

La notion de « chef de ménage » pouvant être interprétée de différentes façons, il conviendrait que le Roi détermine qui, au sens de la présente loi, est censé être « chef de ménage » et ce, bien que notre intention soit surtout celle de faire bénéficier d'un plafond de revenus plus élevé les chefs de ménage — hommes ou femmes — ayant la charge d'un ou de plusieurs enfants.

M. VAN HERREWEGHE.